

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 18 October 2023

Refreenan di futbol: Lo para wega mesora si cay menaza, insulto of agresion

PRINCES BEATRIX TA BISHITA ARUBA Y CURACAO



RAKET DI JIHAD ISLAMICO PALESTINO A FAYA Y BAHA DEN HOSPITAL NA GAZA



Aruba Tourism Authority ta Lansa di Dos Temporada di "A.T.A. Talks About"

Sintonisa e podcast tur diaranson anochi via Facebook, TeleAruba, y djei "on demand"

DANKI HARRY CROES PA E LEGADO CU BO A LAGA PA TUR ARUBIANO CU TA STIMA NOS DUSHI ARUBA MANERA ABO A STIMA NOS PAIS



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA S.V. BRITANNIA CU NAN 65 ANIVERSARIO



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen:

'Arubahuis ta un instituto di suma importante pa Aruba na Hulanda'

Den Haag – 'Arubahuis ta un instituto di Aruba na Hulanda cu tin un tarea importante den e relacion entre Aruba y Hulanda. Den e pensamento aki Arubahuis ta mantene y estrecha su relacion y lasonan na Hulanda riba diferente tereno manera gubernamental, economico, y enseñansa.' Esaki segun declaracion di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen.

Minister Thijsen ta sigi bisa cu den 1 aña cu e ta ocupa e posicion di Minister Plenipotenciario ela desaroyo un maneho y vision pa Arubahuis. Un vision unda Aruba mester ta mas visibel na Hulanda y na Union Europeo. 'Nos no ta concentra unicamente riba Binnenhof, cu ta e Gobierno Central y e ministerionan. Nos ta buscando contacto cu municipionan, provincianan, instituto, Hogeschool y Universidadnan pa mira riba cual tereno nos por coopera cu otro. Nos a bishita 13 municipio y awor aki nos ta bai haci un inventarisacion cual municipio tin potencial pa cu cooperacion. Tambe nos contacto cu diferente Hogeschool ta parti di e inventarisacion, riba cual tereno nos mester sigi cu otro. E vision aki ta costa tempo y ta exigi hopi di e personal, pero nos ta kera cu tin potencial pa Aruba den e vision aki,' asina Minister Thijsen a bisa. E mandatario a sigi bisa cu e contactonan cu e diferente embahada ta dunando su frutanan. 'Cu Italia por ehempel ya caba nos a logra dos proyecto. Un di nan ta un anochi cultural den e Instituto Cultural di Italia na Amsterdam y e otro ta e bishita di e entrepreneur di biña Hubert Yarzagaray na e region di Treviso. Y ainda tin algun proyecto den pipeline cu lo ta benefisioso pa Aruba. Asina nos ta moviendo cu otro embahadanan y nos ta spera cu ora e momento ta oportuno nos bin cu mas informacion riba esaki,' segun e mandatario.

Pa loke ta e renobacion di e edificio di Aruba na R.J.Schimmelpennincklaan, sr. Thijsen a bisa cu esaki ta canando hopi bon y cu tin un proyect manager a keda apunta cu ta guia e proceso na un manera profesional conhuntamente cu DOW di Aruba. Por ultimo Minister Thijsen kier a comenta riba e nombracion di un director pa Arubahuis. 'En berdad cu sra. Glenda Hernandez a bin pa tres luna den espera cu e director nobo lo keda apunta. Gobierno a tene un solicitud abierto y un comision a escohe e candidato adecua pa ocupa e puesto di director di Arubahuis. Ta berdad cu e proceso a dura mas largo cu a premira y mi ta contento cu sra. Glenda Hernandez tabata dispuesto pa continua den e funcion di director a.i. pa asina cu su experticio y experencia, atende cu algum asunto importante, entre nan e renobacion di Arubahuis y reorganisacion di Arubahuis. Pa loke ta e reorganisacion, tin



un plan cla cu ta den proceso pa keda ehecuta. Di e manera aki mi ta sigur cu Arubahuis ta dispone di tur instrumento nesesario pa ehecuta su funcion como digno representante di Aruba na Hulanda,' segun declaracion di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis

A GRADUA DI UNIVERSIDAD DI ARUBA, KIARA KAÏNA ARENDS



Dia 6 di octber 2023, a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Kiara Kaïna Arends.
El a gradua defendiendo su tesis titula:
"First use or first registration: Are trademarks protected in the declaratory system of Aruban Trademark law, in accordance with the principle of concordance?"

Miembronan di e comision di examen tawata:
mr. dr. Ngo Chun Luk
mr. dr. Ruth Bonnevale-Kok (i.p.v. mr. dr. Kalpana Tyagi)
mr. Lincoln D. Gomez

Universidad di Aruba ta felicita Kiara Kaïna Arends cu su logro.

Princes Beatrix ta bishita Aruba y Curacao



Princes Beatrix ta bishita Aruba y Curacao for di diamars 7 te cu diabierna 10 di november. E bishita ta dedica na e trabou di Dutch Caribbean Nature Alliance y inisiativanan sosial na e islanan.

Diadomingo 9 di november e princesa ta na Aruba y ta bishita e Parke infantil Neptali Henriquez Park den hora di mainta. E parke di recreacion aki a deteriora y tabata den mal estado y a wordo renoba y amplia cu ayudo di Jantje Beton.

Princes Beatrix ta e patron di Jantje Beton. E fundacion kier renoba parkenan di recreacion na diferente sitio den e parti Caribense di Reino, pa nan cumpli cu e rekisitonan di siguridad y pa e muchanan por hunga bek na un manera sigur.

Tambe Princes Beatrix lo bishita e cede di Telefon pa Hubentud cu lo cumpli 25 aña.

Den atardi e princesa lo bishita e naturalesa na Spaans lagoen pa un projecto di Parke Arikok.

Den atardi Beatrix ta asisti na e ciere di e congreso DCNA na Universidad di Aruba. E evento ta pa facilita intercambio di conocemento y experiencia, pa asina por coopera solucionnan natural pa conservacion y restauracion di ecosisteman den Caribe.

Raket di Jihad Islamico Palestino a faya y baha den hospital na Gaza



Centenares di morto na un hospital na Gaza. Na promer instante Hamas a bisa cu Israel a ataca un hospital y a mata cientos di persona.

Sinembargo Israel a bisa cu ta un raket di Islamico Jihad a faya y hit e hospital.

E grupo terorista palestino Hamas a bisa cu un atake aereo israeli a dal Hospital Bautista Ahli na Gaza City riba diamars, matando 500 persona, pero Israel ta bisa cu Hamas ta culpabel despues cu un raket, dirigi na civilnan israeli, a faya y a dal e instalacion palestino.

Segun The Times of Israel a informa: "Forsa di defensa di Israel ta bisa cu, basa riba informasion di inteligensia, un raket faya di Jihad Islamiko Palestino (PIJ) cual a causa explosion mortal na hospital di Gaza.'"

Refreenan di futbol: Lo para wega mesora si cay menaza, insulto of agresion

Refreenan di futbol a tene un rueda di prensa pa expresa nan mes despues di loke a pasa cu nan colega: Nan declaracion ta sigui aki:

Prensa di Aruba, y fanaticonan di futbol y pueblo en general bon tardi y bon bini na e conferencia di prensa di nos Refereenan di futbol.

Nos ta aki awe pa tur hende comprонde kiko Refereenan di Aruba a/ta pasando aden!

Pa anjas largo nos a trese na AVB y Clubnan e ponencia cu Refereenan ta wordo abusa verbalmente, fisicamente, na nan autonan personal cu ta wordo kibra y hasta na nan cas etc etc.

10 anja pasa caba nos Refereenan a para campeonato pa e mes un motibo aki cu e situacion di seguriad pa nos Refereenan. E situacion ta degenerando dia pa dia y cu esaki por tin consecuencianan extremo pa nos refereenan.

E casonan a sigui bira mas y mas pio y ni AVB ni Clubnan a preocupa pa tuma esaki na serio.

Den e ultimo anjanan por a mira un escalacion di bringamento, atakenan cu cuchui y videonan unda clubnan y dirigentenan cu comportashon anti Deportivo y unda hasta muchanan chikito cu ta bin wak weganan di futbol, ta hanja ta bon pa coba mama di Refereenan cu tin!

Pero semper den TUR instancia ta e referee tawata fout! Nos a keda soporta soporta y soporta te cu 2 siman pasa e Buchi a yena ora un colega di nos sr LUIS BEDOYA COOPERANDO CU UN TEAM DI AVB a wordo maltrata di tal forma cu awe a perde su wowo!

Y kiko clubnan y AVB nan prioridad ta? Sigui cu wega! Niun hende ta comprонde cu Refereenan ta humano! Cu Refereenan tin famia y sernan keri y cu tur locual nan a pasa aden asina mes SEMPER A COOPERA PA WEGANAN SIGUI AUNQUE MAS Y MAS BAO MENAZA MENTAL Y FYSICO!!!

Y AWOR CU CAMPEONATO TA PARA ATROBE TA E FALTA DI E REFREENAN!

LUIS TA DRUMI Y LANTA CU DOLOR TUR DIA DEN SU WOWO. SI E HAYA UN TIKI CHANCE DI DRUMI CU E IMENSO DOLOR DI CABEZ CU E TUR DIA!

AWE NOS TA AKI PA DUNA NOS PUNTO Y PAKIKO TUR REFEREE MESTER DI E GARANATIA DI E CLUBNAN PROME CU SUBI 1 TERENO PA FLUIT!

Ora 1 hungador faya gol bashi: pasa bala malo of faya 1 penalty niun reclamo riba social media pero laga 1 Referee hasi 1 fout chickito, mayan, dirigentenan di clubnan mes ta skeiro video rond!

Wel awe nos ta akinan pa kita tur duda unda nos ta para y kiko nos kier pa ta regla prome bala cuminsa lora!

.Nos ta aki paso berdad Refereenan a para futbol mirando cu e esencia di e wega cu ta e seguridad di tur hende y di e Refereenan tambe.

Ta di lamenta cu algo asina serio mester a pasa pa e Refereenan por a hanja e atenshon pa nan seguridad atendi.

E puntonan di nos:

1. E cuerpo di Referee cu Aruba tin, ta hendenan cu un pashon incredible pa futbol. Pero nos mester cuida nos mes y nos mester tawatin tempo pa verwerk e caso cu a pasa y pa wak con ta sigui pa dilanti NO pa nos Refereenan so, pero pa tur cu ta gusta y aprecia e weganan di futbol.

2. Despues di e sucedido cu colega Bedoya, nos a reuni inmediato den nos seno y despues a reuni cu un delegashon di AVB unda a wordo palabra cu nos Refereenan lo manda un carta pa AVB cu e puntonan di seguridad cu mester cambia PROME CU 1 REFEREE subi tereno, locual a pasa y nos a manda e carta aki cu 10 punto pa AVB,

3. Nos a enfatisa atrobe cu nos kier fluit, pero cu un mehorashon tanto di dirigentenan di clubnan y fanaticada pa cu e respet y seguridad di nos futbol.

4. Siman pasa diamars a sinta cu bestuur di AVB na unda nos a repasa riba 10 punto cu a bai pa AVB y nos a sera varios acuerdo riba nan. Nos ta wardando riba e carta di AVB y CLUBNAN unda clubnan lo garantisa e seguridad di nos refreenan riba nan tereno.

5. AVB a segura cu danjonan na autonan di Refereenan lo wordo cubri pa AVB

6 SI TIN MENAZA, INSULTO, AGRESHON OF CUALKIER SITUASHON INCOMODO CU UN REFEREE Y OF CUALKIER OTRO INSIGURIDADNAN, E REFEREE LO PARA E WEGA INMEDIATAMENTE TRAHA UN RAPPORT

Y asina nos ta deliberadno mas puntonan tambe pa e clubnan y stadion tin sufficiente seguridad cu tur hende sinti nan mes safe.

E punto mas cardinal cu ta den deliberashon ta,cu lo lanta un comishon cu 3



representante di Referee, 3 di AVB y 3 di e clubnan pa asina bin cu un protocol pa e deporte di fubol bira mas agradabel pa tanto Refereenan, hungadonan y fanaticada en general por difruta sanamente di nos deporte Rey cu ta FUTBOL!

Pa aclarea nos lo reanuda cu partidonan 20 di OCTOBER 2023 cu div Honor y Div. 1 y HoR ta warda riba contesta por escrito di e clubnan cu nan lo bai cumpli pa cu e seguridad di Refereenan riba nan tereno, pa por reanuda cu U17 y U20 tambe.

Cu esaki nos kier duna un palabra di pronto recupershaon na nos colega Luis Bedoya y suplica fanticonan, dirigentenan y hungadornan :

FAIR PLAY Y RESPECT!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A ATENDE E APERTURA DI E PROME FORO NACIONAL PA ADULTONAN MAYOR

"Hunto nos por crea progreso y bienestar pa nos adultonan mayor"









Diamars mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende e apertura di e prome foro nacional pa adultonan mayor. Presente tabata sectornan priva, semi-publico y publico, y mas di cien participante, cu a bin hunto pa asina defini kico ta necesario pa bin den e plan di maneho den bienestar di nos adultonan mayor. Prome Minister a splica cu tur pais rond mundo tin retonan pa loke ta "vergrijzing", y Aruba no ta un excepcion. P'esey, e foro aki ta di suma importancia, pa asina hunto por defini ki caminda lo mester cana pa asina logra yega na resultadonan, den e miho interes di nos grandinan.

Pa Gabinete Wever-Croes, nos adultonan mayor ta un prioridad, y p'esey a mira e necesidad pa pone un minister di e Gabinete encarga cu e tema aki. Den e ultimo añanan, Gobierno a bin ta haciendo hopi cos na beneficio di nos adultonan mayor. Pa di 3 biaha caba a aumenta e pensioen di biehes, y a traha na reduci e peso di impuesto pa nos grandinan. Pero mirando e retonan grandi cu tin, pa loke ta trata e adultonan mayor, a haya necesario pa organisa un foro na unda comunidad ta bini hunto pa asina bin cu ideanan pa loke ta e plan di maneho. Pa cu esaki, Prome Minister ta gradici tur participante pa a acepta e invitacion pa atende e foro importante aki.

Tambe, Prome Minister ta gradici Minister Ursell Arends, cu ta encarga cu e cartera importante aki, pa dedica su mes na nos adultonan mayor, cu hopi pasion y perseverancia. Danki na su trabou y na su team, awe e por entrega e resultadonan di un investigacion di dos aña cu el a haci riba e tereno aki, pa asina logra yega na resultadonan positivo, creando asina progreso y bienestar pa nos grandinan.

Aruba Tourism Authority ta Lansa di Dos Temporada di "A.T.A. Talks About"

Sintonisa e podcast tur diaranson anochi via Facebook, TeleAruba, y djei "on demand"

Oficina di Turismo ta contento pa anuncia cu e di dos temporada di nan podcast "A.T.A. Talks About" lo debuta diaranson awo, 18 di october 2023. Durante e prome temporada, a pone hopi enfasis riba A.T.A. como organisacion. A pone atencion riba e responsabilidadnan y trabounan primordial y a cera conoci cu e personanan cu ta eherce e trabou. Tambe por corda cu a trata varios mito cu ta / lo por a bin dilanti den comunidad tocante A.T.A. E reaccion di comunidad tabata sumamente positivo pa cu e podcast. Pa e motiboo aki A.T.A. a dicidi di continua cu e podcast pa un segundo temporada, continuando asina ki cu e meta di informa comunidad debidamente.

E di dos temporada di "A.T.A. Talks About", lo conta cu un total di 12 episodio. Como invitado, lo tin diferente socionan local, caminda lo combersa abiertamente di temanan cu ta relevante pa e industria di turismo. Ta trata di temanan manera: turismo eco-consciente, mercado laboral y educacion, seguridad, niche marketing y desaroyonan riba nivel local y internacional pa menciona algun. Tambe lo combersa tocante e presencia remarkabel di Aruba den e mercadonan mas clave, y lo siña mas di esfuersonan di promocion na Norte America, Latino America y Europa. Lo conta cu presencia di diferente persona den comunidad y internacional cu sigur lo aporta na e temanan menciona.

E episodionan modera pa Tristan Every lo ta informativo y tin como meta pa ofrece un bista mas amplio, incluso tras di cortina, di nos industria turistico. Asina comunidad completo por ta na altura di desaroyonan den e mundo di turismo y siña mas di con nos por traha hunto pa mantene Aruba como un destinacion lider den Caribe y pa condusi e desaroyo colectivamente den e direccion desea.

A.T.A. ta invita tur hende pa sintonisa e prome episodio di e di dos temporada, cu lo ta disponibel riba Facebook di 'Oficina di Turismo'., Sopi Mix Studio, y nos planta nacional TeleAruba diaranson pa 7or di anochi. Tur episodio lo por ser scucha y mira bek ariba Apple Podcast, Google Podcast, Spotify, y Youtube di Sopi Mix Studio.

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

Palabranan di gradicimento na Harry Croes pa tur cos cu el a haci pa Aruba

Aruba 16 di october 2023: Riba Dialuna, na Cede di Partido MEP a rindi un homenahe na un baluarte di Aruba, esta Sr. Harry Croes. Den cuadro di esaki, Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus a hiba palabra durante conferencia di prensa di Fraccion di MEP.
E Parlamentario a expresa cu dialuna tabata e dia caminda a tuma despedida di un gran amigo, Harry Croes. "Un persona asina humilde, di bon curason. Amigo di tur hende".

E tabata un hende masha stima mes den e pueblo di Aruba. Un Arubiano 100 %, un Arubiano di curason. Ora cu a acerc'e e tabata cla pa yuda, e Parlamentario a manifesta.
El a haci referencia na un di e eventonan na Club Caiquetio na Paradera unda tabata tin e muchanan di Paradera cu a bay scucha e actividad di Himno y Bandera. Semper Harry tabata cla pa duna informacion na e muchanan. Mustra nan e pasion y stimacion cu nan mester tin pa Aruba. Esey tabata un di e pasionnan di Harry, a bisa.

Guedez-Erasmus a agrega cu esey tambe por a mira diadomingo durante e actividad cu a wordo teni pa brind'e tributo y gradici Harry Croes pa tur e aporte cu el a duna.
Gobierno di Aruba a organisa un bunita anochi p'e. Por a mira gruponan di Dande Folklore tabata presente. "Ami tambe tabata presente diadomingo anochi y nos por a mira hopi emocion y vooral ora di toca e dande unda nos por



a mira rey y reina, tur presente pa asina deleita cu un bunita dande na Harry. Tur presente sigur a demostra e cariño sincero cu nan tin pa Harry", a expresa.

Finalmente, Darlaine Guedez-Erasmus a gradici Harry di curason tur cos cu el a haci pa Aruba y con el a stima Aruba y mustra comunidad con tin cu sigui stima nan pais.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA S.V. BRITANNIA CU NAN 65 ANIVERSARIO











Diasabra anochi, S.V. Britannia a celebra su 65 aniversario cu un tremendo wega amistoso contra di S.V. Vitesse di Boneiro. Minister Endy Croes y colega Minister Ursell Arends tabata presente na e ocasion special aki. Minister Endy Croes tabatin e honor di hiba palabra unda a felicita S.V. Britannia cu nan 65 aña di existencia. S.V. Britannia ta funda dia 12 di october 1958 pa un grupo di hoben den bario. S.V. Britannia tin un trayecto largo unda e ekipo a crece durante aña. E prome wega oficial di S.V. Britannia tabata na aña 1960 contra ekipo di Vitesse di Cashero, unda e pumanan di Piedra Plat a sali victorioso cu score di 3-1.

Den su trayectorio S.V. Britannia tin cuater (4) titulo di campeon di Aruba. S.V. Britannia tin ocho (8) titulo campeon di Copa Betico Croes. Tambe, S.V. Britannia a hunga cinco (5) wega di Caribbean Championship contra, entre otro, Surnam, US Virgin Islands, Trinidad y Tobago y Haiti. Mandatario di Deporte a enfatisa cu mester corda riba esnan cu a yuda funda e club, nombernan grandi cu pa semper lo keda graba den historia manera; Sr. Vale Croes di Galeria Moderna, kende ta toca mi na famia a fungi como e prome presidente di S.V. Britannia. Sr. Vale Croes lanta cerca banda di e veld aki, na cas di mama Ia, Sra Martilia Croes den feliz memoria.

Tambe, nos ta corda Sr. Ripoldo Croes, Sra. Lika Werleman y Sr. Vale Hernandis. No por keda sin meciona Sr. Eddie Berg y Sr. Franklyn Bareño cu tin 45 aña activo y ta e motor tras di S.V. Britannia. Sr. Berg sigur ta un lider, visonario, e persona cu a pusha pa e club aki. Minister Endy Croes a enfatisa cu poco biaha bo ta haya hende cu ta permanece 45 aña y ta pusha pa un club asina.

Mandatario di Deporte a gradici y felicita presidente actual di S.V. Britannia Sr. Cedric Werleman y henter su directiva cu 65 aña di existencia di e club. Mandatario di Deporte ta gradici di curason tur boluntario pa sostene e club. Tambe, Minister Endy Croes ta gradici y felicita e atletanan cu ta e protagonista riba tereno. Palabra di danki sigur na e mayornan cu ta contribui y sostene nan yiu den nan deporte. Alabes palabra di danki na e fanaticada cu ta apoya futbol y nan ekipo. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici tur persona cu den historia a dedica nan tempo valioso na S.V. Britannia. Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a haci entrega di un reconocemento na S.V. Britannia pa e gran labor y aporte na deporte di Aruba. Masha pabien!





MINISTER ENDY CROES TA FELICITA S.V. BRITANNIA CU NAN 65 ANIVERSARIO











Diasabra anochi, S.V. Britannia a celebra su 65 aniversario cu un tremendo wega amistoso contra di S.V. Vitesse di Boneiro. Minister Endy Croes y colega Minister Ursell Arends tabata presente na e ocasion special aki. Minister Endy Croes tabatin e honor di hiba palabra unda a felicita S.V. Britannia cu nan 65 aña di existencia. S.V. Britannia ta funda dia 12 di october 1958 pa un grupo di hoben den bario. S.V. Britannia tin un trayecto largo unda e ekipo a crece durante aña. E prome wega oficial di S.V. Britannia tabata na aña 1960 contra ekipo di Vitesse di Cashero, unda e pumanan di Piedra Plat a sali victorioso cu score di 3-1.

Den su trayectorio S.V. Britannia tin cuater (4) titulo di campeon di Aruba. S.V. Britannia tin ocho (8) titulo campeon di Copa Betico Croes. Tambe, S.V. Britannia a hunga cinco (5) wega di Caribbean Championship contra, entre otro, Surnam, US Virgin Islands, Trinidad y Tobago y Haiti. Mandatario di Deporte a enfatisa cu mester corda riba esnan cu a yuda funda e club, nombernan grandi cu pa semper lo keda graba den historia manera; Sr. Vale Croes di Galeria Moderna, kende ta toca mi na famia a fungi como e prome presidente di S.V. Britannia. Sr. Vale Croes lanta cerca banda di e veld aki, na cas di mama Ia, Sra Martilia Croes den feliz memoria.

Tambe, nos ta corda Sr. Ripoldo Croes, Sra. Lika Werleman y Sr. Vale Hernandis. No por keda sin meciona Sr. Eddie Berg y Sr. Franklyn Bareño cu tin 45 aña activo y ta e motor tras di S.V. Britannia. Sr. Berg sigur ta un lider, visonario, e persona cu a pusha pa e club aki. Minister Endy Croes a enfatisa cu poco biaha bo ta haya hende cu ta permanece 45 aña y ta pusha pa un club asina.

Mandatario di Deporte a gradici y felicita presidente actual di S.V. Britannia Sr. Cedric Werleman y henter su directiva cu 65 aña di existencia di e club. Mandatario di Deporte ta gradici di curason tur boluntario pa sostene e club. Tambe, Minister Endy Croes ta gradici y felicita e atletanan cu ta e protagonista riba tereno. Palabra di danki sigur na e mayornan cu ta contribui y sostene nan yiu den nan deporte. Alabes palabra di danki na e fanaticada cu ta apoya futbol y nan ekipo. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici tur persona cu den historia a dedica nan tempo valioso na S.V. Britannia. Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a haci entrega di un reconocemento na S.V. Britannia pa e gran labor y aporte na deporte di Aruba. Masha pabien!





Diarazon 18 October 2023 SOLO Di Pueblo

Partido MEP

Lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes

Partido Movimento Electoral Di Pueblo MEP a despedi di un gran baluarte

DANKI HARRY CROES PA E LEGADO CU BO A LAGA PA TUR ARUBIANO CU TA STIMA NOS DUSHI ARUBA MANERA ABO A STIMA NOS PAIS















- Dialuna mainta, na Cede di Partido Movimiento Electoral di Pueblo, MEP, compaña pa famianan y amigonan, a rindi un ultimo homenahe na señor Harry Croes. Un multitud grandi a yega Cede di MEP pa duna danki na nos Baluarte cu a stima su pueblo y cu pueblo ta stima. Un Cede di MEP dialuna mainta na unda un multitud grandi a yega pa uni cu famianan di Harry Croes, cu e gran famia di MEP, cu su amigonan di mesa di domino, cu candidatonan cu ta riba lista awor y esunnan cu tabata riba lista, pa asina bisa un danki grandi na e bon Arubiano Harry Croes.

Danki Harry, pa e legado cu bo a laga pa tur Arubiano cu ta stima nos dushi Aruba manera abo a stima nos pais.

E ceremonia a tuma luga dilanti e bandera di Aruba di mas grandi di Aruba, cu tabata un iniciativa di Harry, pa MEP tin e bandera di Aruba di mas grandi, y pa nos ta e prome cu semper lo hisa e bandera di Aruba e anochi di 17 pa 18 di Maart di tur aña, un tradicion cu Harry a cuminsa cu ne y cu Partido MEP lo mantene pa nos futuro generacionnan.

Durante e ceremonia aki, Lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes a duna un discurso, gradiciendo e famianan pa e oportunidad cu nan a duna e famia di MEP pa rindi e ultimo homenahe aki. Harry Croes tabata un baluarte hopi importante pa Partido MEP.

Harry a lucha shouder cu schouder cu tur e lidernan di partido incondicionalmente y tawata cu nos Partido desde su fundacion. Harry tabata consehero tambe di tur 3 lider di MEP, di Betico, di Nel, y di Evelyn Wever-Croes y tur 3 lider semper por a conta riba Harry su consehonan. “Cu bo ta di acuerdo cu Harry of no, na fin di dia bo ta keda di acuerdo cu Harry, pasobra Harry ta mas MEP cu nos tur hunto”, tawata palabranan cu semper Harry tawata expresa.

Harry tabata tin un impacto hopi grandi, no solamente pa nos partido y e himno di Aruba, sino tambe riba e lucha pa nos status aparte. Harry a biba e situacion di Augustus Scur y semper tawata conta di detayenan di e temporada aki.

Harry semper a admiti cu el a haya hopi oportunidad di bida. Tempo e tawata hoben, e tabata poco rebelde, y Harry a enfatisa semper cu su casa Ligia a scapa su bida pasobra señora Ligia ta stim’e y tin pasenshi cu ne. Esaki, segun Harry a menciona, tawata e caso durante Augustus Scur tambe.

“Danki señora Ligia, danki na yiunan di Harry y tur otro famia, pa comparti e gran baluarte aki cu nos. Un bon Arubiano cu tabata tin un amor enormemente grandi pa Aruba, pa su himno y bandera, cu tabata kier a inculca e amor ey den tur hende. Cada biaha cu e bandera ey bay laira 17 pa 18 di Maart mei anochi, keto bay mi ta haya kippenvel.

Ohala awe nos por reconfirma nos compromiso. Cu tur loke Harry a haci pa Aruba, cu nos ta sigui carg’e y nos ta pas’e pa nos yiunan y nan yiunan. Nan ta bisa cu ora un hende fayece e no a muri si nan keda recorde, si bo lubide, e ta muri. Awe mi kier pa nos tur akinan, reconfirma nos compromiso pa nunca lubida Harry.
Famianan di Harry, bosonan por ta hopi orguyoso di e gran persona cu Harry tabata na bida. Tur hende tin un co’y bisa, nos tur ta haci cosnan cu tin biaha otro no ta gusta, pero Harry tabata un shon di hende, y ohala Papa Dios tin un bunita luga p’e y cu papa Dios duna boso hopi forsa, pa poco poco e dolor por bira alegria cu tur e recuerdonan bunita di dje. Nos lo recorda Harry semper, pasobra Harry ta un baluarte di Movimento Electoral di Pueblo”, Lider di MEP a expresa den nomber di Partido MEP.





Den un ambiente elegante, Kiwanis Club of Palm Beach, a instala President Onasito "Chito" Thiel y su directiva pa aña 2023-2024

Oranjestad – Diasabra ultimo, Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a instala su directiva nobo pa e aña Kiwanistico 2023-2024. Na e ocasion aki Distinguished Lieutenant Governor Fellow Kiwanian (FK) Giantonio Muller tabata tin e honor pa conduci e ceremonia official di instalacion di e directiva nobo. FK Giantonio a wordo asisti door di Distinguished Lieutenant Governor FK Patrick Melchior y Distinguished Lieutenant Governor FK Gavril Mansur. FK Jerome Barendregt a haci su debut como maestro di ceremonia, conduciendo e programa di e anochi den un forma fantastico.



E directiva nobo di Kiwanis Club of Palm Beach pa e aña 2023-2024 ta consisti di e siguiente boluntarionan:

- President – Onasito 'Chito' Thiel
- Secretary – Robert-Jan Moons
- Treasurer – Michel Janssen
- Vice President – Michel Frank
- President Elect – Ross Brezovar
- Immediate Past President – Daniel Aguirre
- Director – Richard Roy
- Director – Alvin Wever
- Director – Evan Giel
- Director – Randolph Ruiz
- Director – Christopher Robles
- Director – Franklin Hoevertsz
- Director – Rodney Kock

Na e ocasion aki e Presidente saliente, Daniel Aguirre, a cuminsa su discurso bisando cu den 2022-2023 e club a logra varios meta, pero principalmente a enfoca riba e importancia di crea fondo cu ta necesario pa sigui sostene entre otro proyectonan y peticionnan pa yudansa.

Den 2022-2023 a recauda mas of menos 240 mil florin pa medio di varios proyecto di recaudacion di fondo, entre otro: E di 24 edicion di e Masquerade party, e FUNdraising Tent riba ruta di Carnaval y Ride4Kids. Cu e suma aki Kiwanis Club of Palm Beach a haci por lo menos 50 donacion importante, entre otro:

- Na Aruba Institute for Human Development "Early intervention" pa muchanan di 0-4 aña di edad cu diferente capacidad.
- Nos "Signature Project" 'Stima-Mi Guia-Mi' pa famianan hoben cu yiu entre 0 y 4 aña di edad.
- Contribucion na e programa Terrific Kids di Kiwanis International na St. Dominicus College, San Francisco College y Scol San Hose.
- Contribucion na Wit Gele Kruis, Stichting Hunga Teca, YMCA y otro fundacionnan y organisacion di deporte rond Aruba.
- Hands-on projects, caminda miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach ta haci trabou comunitario manera K1-day, trabounan di mantencion na Neptalie Henriquez Park y Back to School conhuntamente cu otro Kiwanis clubs na Aruba.

Pero un di e donacionnan cu Sr. Aguirre ta sumamente contento cune, ta e donacion di un "Solar Panel System" di 12-KVA na Neptali Henriquez Park, na balor di 33 mil florin, estableciendo e fundeshi pa haci e parke 100% sostenibel.

Riba e tereno di liderazgo y desaroyo personal, e club a haya direfente presentacion y workshop manera Kiwanis Amplify Leadership, BBO aan de grens, e tan importante procedimientonan parlamentario basa ariba "Robert's Rules of Order" y finalmente un charla interesante tocante e historia di e aeropuerto di Saba. E club a participa na e siguiente conferencianan di Kiwanis; Division Council Meetings na Surinam y na Aruba. E ultimo Kiwanis Palm Beach a co-host hunto cu Kiwanis Sanicolas; District Convention na Quebec, Canada, y por ultimo e International Convention cu e aña aki a tuma lugar na Mineapolis, Minnesota.

Pa locual ta trata e club mes, un logro sumamente importante tabata e momento cu cinco baluarte di e club a firma e "Articulonan di Incorporacion" cerca Notaris Johnson y asina ratifica e existencia di e club como un entidad legal y awor registra na Camara di Comercio. Por ultimo, net prome cu e aña Kiwanistico a cera, Kiwanis Club of Palm Beach a yama bon bini na 2 miembro nobo.

E Presidente saliente a expresa su gratitud enorme na tur patrocinado cu di un forma of otro a contribui na e club su actividadnan pa recauda fondo, y alabes na tur e miembronan cu a traha incansablemente riba e iniciativanan aki. President Saliente a pidi e mesun apoyo pa President Chito Thiel.

Como Presidente nobo pa e aña 2023-2024 a keda instala FK Onasito 'Chito' Thiel kende sigur no ta un persona descnoci na Aruba. President Chito, a cuminsa ta splica cu despues di 14 aña den e club, siguiendo otro Presidentnan, awo a toca su turno pa asumi e posicion di liderazgo di e club. Na su lugar, a duna un danki grandi na Sr. Daniel Aguirre y a expresa cu awor ta momento pa e continua cu e bon trabou.

Pa 2023-2024 aña e Presidente nobo a enfatisa cu lo enfoca riba "Build our Future in Education". E Presidente a presenta dos proyecto cu lo carga e meta aki cu ta: 1) Lesamento bou di muchanan y 2) Beca (scholarship) pa asisti studiantenan di menos recurso sigui nan estudio entro otro na Universidad di Aruba.

Presidente nobo a sigui elabora cu e ta hopi oruyoso di locual e club a logra den 39 aña, entre otro e "Signature Child Seat Program", Terrific Kids, Back To School, Water Coolers na scolnan, Pirate Ship Playground na Neptali Henriquez Park y Stima-Mi Guia-Mi cu a contribui pa asina duna tur mucha e mesun opurtunidad pa asina yega na nan maximo potencial. Pero tin mas pa haci ainda,

Continua Pag. 11

Kiwanis Club of Palm Beach, a instala President





Continuacion Pag. 10

pa sigui haci e diferencia. Pa e motibo aki mes, President Chito tin como meta pa keda apoya y motiva e miembronan pa participa na e gran mayoria di e actividadnan di e club.

E aña Kiwanistico 2023-2024 ta hopi interesante pa Kiwanis Club of Palm Beach caminda e club ta celebra 40 aña di existencia. Lo no solamente mira bek y wak kiko tur a logra, pero ta bon momento pa wak dilanti cu talentonan nobo. Tambe e famoso Masquerade Party ta celebra su di 25 edicion. Manera por spera di Kiwanis Club of Palm Beach, un celebracion grandi y alabes recauda mas fondo pa asina por sigui yuda y sostene proyectonan riba nos isla. Ride4Kids ta otro proyecto cu ta creciendo y sumamente necesario ya cu e proyecto aki ta garantiza schoolgeld pa un grupo grandi mucha. Finalmente, no por lubida e "Over the Moon Golf" cu ta un experiencia unico pa e participantenan, pero cu alabes ta contribui tambe na proyectonan y donacionan.

Pa clausura su discurso, Presidente Chito a pidi pa tur miembro activa, sea creativo, bin cu ideanan nobo pa sigui cu e bon trabou. Tambe e ta encurasha pa e club haci mas colaboracion y busca oportunidad nobo pa trece cambio riba nos dushi isla Aruba. Hopi importante pa enfoca ariba companerismo (fellowship) y inclui Kiwanettes (pareha/ esposa) y otro organisacion di servicio den e actividadnan y proyectonan.

E instalacion a tuma lugar na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, durante un cena ameno cu presencia di varios otro organisacion di servicio na Aruba. Kiwanis Internacional ta un organizacion caritativo mundial, dedica na haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad of un mucha cada bez. Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalm beacharuba

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

HALLOWEEN KICO E TA, WEGA, IDOLATRIA,TRADICION OF FIESTA SATANICO?

Mas cu 60% di mundo ta participa den e actividad di Halloween, e ta un negoshi grandi pero semper e pregunta ta surgi:
Pakico mester tin un cas di mal spirito? Pakico mester disfrasa na morto? Pakico mester tin obheto di horror presente? Pakico durante e temporada ey bruhonan ta reuni?
Y mas cu tur cos na ken e fiesta aki ta dedica?
Como mayor tene cuenta cu hopi mucha ta bay e tipo di fiesta ey y bin cas malo, hopi ta wordo intoxica cu alcohol y droga, y hopi ta wordo spanta, abusa y viola pero como nan ta den fiesta e miedo ta wordo domina, pero despues e ta manifesta den mal soño, berdad ta sali na cla, y e consecuencia ta pa e mayor.
Nos no tin nada di haber cu morto,tampoco cu carpachi, nos ta sirbi un Dios bibo, cual nos no tin di traha un cas di spirito, ni tampoco disfrasa na morto pa alaba Dios, pasobra nos Dios ta Soberano.
Nos curpa ta tempel di Dios y e Spirito Santo di Dios ta biba den dje.
Tin pampuna Oranje, Preto, Blanco,pero nan tur ta wordo corta den un forma di Horror, y esey ta haci nos conciente cu no por ta un celebracion di cosecha, pasobra ningun hende ta cosecha den horror, solamente e diabel. Satanas kier imita tur cos, pero tur cos cu e imita ta resulta mahos.
Wak bon con e fiesta di Carnaval ta cuminsa, con bunita trabao pa cose paña, di traha carosa,hopi musica, hopi premio y cantidad di placa ta wordo gasta, pasobra comercio ta ricibi hopi placa.
Di un forma nechi bisa tin hopi placa den circulacion.

Pero tur aña e ta cuminsa y termina na Bebemento,

Bringamento,

Reglamento di cuenta,

Polis ta aresta hende.

Hende ta paga boet of bay sera.

Hopi accidente den trafico,

Hopi mucha laga pa nan cuenta,

Hopi hende grandi den infieldad.



Hopi perversidad y impuresa.

Y por ultimo morto tambe por cay.
Awor con nos por splica un persona cu Dios por ta envolvi den Halloween y Carnaval?
Kisas tin un mayor cu por duna su yiu un splicacion corecto y berdadero di esey?
Pasobra palabra di Dios ta bisa lo siguiente:
E Pueblo aki ta honra Mi cu nan lipnan,ma nan curason ta leu for di Mi. (Marco 7:6).
Pesey considera e miembronan di boso curpa terenal morto pa, inmoralidad, impuresa,pasion,deseo malo,y golosidad, cual ta igual na idolatria, Pasobra ta pa motibo di e cosnan aki, cu e furia di Dios lo bini riba yuinan di desobedencia. (Colosensenan 3:5-6).
Mira pa ningun no cohe boso preso,door di filosofia,y engaño bano, segun tradicion di hende, segun e principionan elemental di mundo, y no segun Cristo.(Colosensenan 2:8).
Boso no por bebe e copa di Señor y e copa di demoñonan, boso no por tuma parti na e mesa di Señor y na e mesa di demoñonan,(1 Corintionan 10:21).
No participa den obranan di infructifero di scuridad, sino mas bien expone nan, Pasobra ta berguensa hasta di papia di e cosnan cu nan ta haci na secreto.(Efesionan 5:11-12).
No duna diabel oportunidad,(Efesionan 4:27).
Samina tur cos, tene duro na loke ta bon, abstene di tur forma di maldad.(1 Thesalonisensenan 5:21-22).
Laga nos comporta nos mes, decentemente manera den dia, no den parandiamento, y den buracheria, no den inmoralidad sexual y den sensualidad, no den pleito y envidia.(Romanonan 13:13).
Pesey mira con boso ta cana, no manera hende bobo,ma manera hende sabi, haciendo bon uso di e tempo, pasobra e dianan ta malo. (Efesionan 5:15-16).

Preparando pa e Big Live Nature Quiz di e aña aki Edicion pa mucha!

DCNA ta preparando pa organisa e Edicion di Big Live Nature Quiz (BLNQ) pa mucha di e aña aki. E quiz di pregunta tocante naturalesa online aki ta admisibel pa tur alumno di scol basico di grupo 7 y 8 den Caribe Hulandes. A crea BLNQ pa siña e alumnonan tocante naturalesa na un manera dibertido y interactivo, pa inspira orguyo pa e





bida den naturalesa di e islanan, pa apoya practica amicabel di naturalesa, pa apoya e proyectonan di e parkenan natural y pa pone e muchanan di Caribe Hulandes den contacto cu otro.

Diahuebs dia 2 di november 2023, di 8:30 a. m. pa 9:15 a. m., Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta organisa e Edicion di Big Live Nature Quiz pa Mucha, un evento atractivo y educativo pa e alumnonan di scol basico na Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten.

Detayenan di e evento

E edicion di Big Live Nature Quiz pa mucha ta un quiz bibo online tocante naturalesa organisa pa DCNA y ta wordo hunga na e scolnan basico di henter Caribe Hulandes. E quiz ta un berdadero prestacion di ekipo di varios isla: crea y apoya pa e seis islanan di Caribe Hulandes, incluyendo e organisacionnan di conservacion di naturalesa (parkenan), e scolnan basico, Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Alimento (LNV) y television di Caribe Hulandes. E preguntanan di quiz ta bay ta disponibel den 4 idioma: Ingles, Hulandes, Papiamentu y Papiamento.

Hint y triki

E tema di e aña aki ta “Marino”, tur cos cu tin di haci cu ocean of lama. Lo tuma tur e preguntanan di e di tres edicion di e revista BioNews di DCNA, di cua e copianan imprimi ta disponibel na Ingles, Hulandes, Papiamentu y Papiamento pa tur e scolnan. E preguntanan lo ta di escogencia multipel y lo duna punto di bonus a base di velocidad. Studia no ta obligatorio, pero den un link akibou por haya link di e version online di e revista.

Big Live Nature Quiz pa mucha ta promete di bira un experiencia pa enrikece, na unda ta combina diversion y educacion, ta promove amor pa naturalesa den e mente hobennan di Caribe Hulandes. E gran premio ta un biahe di snorkel pa 4 persona rond di nan isla. Tambe lo tin otro premio local disponibel.

Bo kier hunga?

Participacion ta gratis, pero si ta necesario pa registra. E maestronan por registra nan klas online: www.BigLiveNatureQuiz.org

ORACION DI DIA



Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso na abundancia

" Señor ta cerca esnan cu t’invok’E cerca tur cu ta yam’E di curason.
(Salmo 145:18)

Como un bon cristian, nos ta resa, alaba y gradici nos Dios tur dia.
Den tempo bon. Pero tambe den momento di apuro. Sea pa nos rumannan of pa nos mes. Pero kisas tin momento cu nos a pidi Dios pa yudansa y
segun nos, E no a contesta nos ainda. Hasta kisas, nos ta tribi di pensa cu Dios a lubida nos. Pero a para keto y puntra dicon? Nos sa cu
Dios Su amor ta infinito. Pues cu E ta stima nos, ta sigur. Kiermen ta keda na nos pa puntra nos mes dicon Dios no a scucha nos.

Nos mester
analisa con profundo nos tin Dios den nos curason. Ora nos ta yam’E, nos ta haci’e cu fe? Ban cuminsa pone Dios, tur dia y di berdad, den nos curason. Laga Dios sinti con hopi nos mester di djE.

Corda rumannan: Cada bes cu boso invoka Mi y bin cerca Mi den oracion, Mi ta
scucha boso (Yer. 29:12)

Oracion: Señor mi Dios, pordona mi si mi a duda den Bo. Sigui ilumina
mi cu Bo gloria pa mi tin Bo pa semper den mi cura son. Amen.



		8		3		5	4	
3			4		7	9		
4	1				8			2
	4	3	5		2		6	
5								8
	6		3		9	4	1	
1			8				2	7
		5	6		3			4
	2	9		7		8		

Exprodesk ta invita nos comerciantenan pa participa na e proyecto 'Arubaverse 2.0' na San Nicolas



Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk, segun maneho economico di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever, ta organisa den colaboracion cu Full Stack Vision FND e proyecto 'Arubaverse 2.0' na San Nicolas. E proyecto lo tin varios tayer/ meetups mensualmente y lo termina na maart 2024. E segundo meetup na San Nicolas lo tuma luga diaranson 25 di october na The Hub at San Nicolas (B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 70-72), di 6:30pm pa 8:00pm. Participacion ta gratis y e idioma lo ta papiamento y ingles. Pa por participa mester registra na: https://bit.ly/arubaverse

Proyecto 'Arubaverse 2.0'
E proyecto 'Arubaverse 2.0' ta wordo organisa pa tur entrepreneur y comerciante local. Durante e meetups di 'Arubaverse 2.0', participantenan lo ricibi informacion tocante 'Free Artificial Intelligence (AI) tools'; 'digital assets latest trends'; con AI por yuda bo adapta of crea un modelo comercial nobo; 'user-centric design principles'; conocemento di 'computing systems' y nan aplicacionan practico; mercadeo digital; 'data-driven decision-making'; simplificacion di conceptonan di algoritmo y structuranan di data; 'blockchain'; e futuro di e pagonan digital; bienes digital/NFT y mucho mas!

Tambe durante henter e proyecto ta pidi tur participante pa bin cu nan laptop pa asina experiencia pa nan mes den un forma practico con pa aplica imediantamente tur loke nan a siña.

Oradornan local y internacional
Lo tin varios oradornan local y internacional durante e proyecto aki. Pa dia 25 di october 2023, lo tin e oradornan local kende ta sr. Andrew Rasmijn di Aruba Papers y tambe sr. Bruce Harms di Full Stack Vision FND.

Pa mas informacion over di e proyecto 'Arubaverse 2.0', por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@deaci.aw

Awe ta bo chens di gana 925 mil florin cu Lotto 5 Sorteo ta awe nochi

ORANJESTAD, Aruba – 18 di october, 2023: Diasabra ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganado cu ta pone e jackpot pa awe diaranson tin e suma di 925 mil florin. Lotto 5 ta costa solamente 4 florin y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedor pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e feliz ganado(ra) di e jackpot di 925 mil florin cu Lotto 5.

Sorteo di Lotto 5 ta hunga awe diaranson pa 7.45PM y por cumpra bo ticket na bo rebendedor faborito of riba Lotto Online te cu 7.30PM.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: www.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa



loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Don Flip Racing Celebrando 50 Aña cu un Expo y Carshow

Diadomingo awor, 22 Oktober 2023, nos Fundacion lo organiza un Expo y Carshow pa conmemora 50 Aña di existencia di Don Flip Racing na Archivo Nacional di Aruba (ANA) for di 10 AM pa 2 PM.
Don Flip Racing ta existi desde 1973 y ta participa activamente den e deporte di Drag Racing, tanto na Aruba como na Corsow.
Nos Team a cosecha hopi exito durante e añanan y a sigi crese te cu actualmente tin 7 auto di Drag, cu lo ta presente na e Carshow.
Lo tin presente varios auto di otro team di drag y tambe autonan Classico di Aruba.
Parti paden di Archivo Nacional lo por aprecia e trajectoria di nos Team pa medio di potret cu ta data desde 1973, por ejempel na Koral Tabak na Corsow.
Tin un video booth na unda e bishitante por sinta wak videonan di caredanan di Drag.
E bishitante por laga saca nan potret na e photobooth y hiba un bunita recuerdo cas.
Pa muchanan tambe nos tin atracion, manera dos junior Dragster na show, na unda nan por saca potret.
Y pa 12.30 PM lo anuncia e ganadornan di e competencia di pintamento, cu lo ricibi bonita premio.

Tambe nos Team kier invita pueblo pa alavez wak e bunita Exposicion cu tin paden di Archivo Nacional cu e thema: "ARUBA" cu hopi articulo y cuadros di nos artistanan local.

Campeonato Sudamericano di Gimnasia Ritmica







Ariana Croes a Representa nos dushi Isla di Aruba pa prome Biaha den Historia den e Campeonato Sudamericano di Gimnasia Ritmica.

Ariana a train hopi aña largo pa asina yega un nivel minimo pa por participa de un competencia asina grandi cu Gimnastanan mundialista y olimpico di region full Sudamerica.

Cu e resultado aki Ariana hunto cu su coach nan tin un base pa consentra den su Rutinan pa asina mehora su marcanan Personal y bai den e siguiente competencia mas fuerte. Sigur Ariana a halsa Aruba su nomber den e mundo elite di Rhythmic Gymnastics.



PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIARANSON 18 DI OCTOBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 45 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
UN AREA DI PRECION ABOU MAS O MENOS MEI MEI DI
ISLANAN CABO VERDE I E ISLANAN MAS OOST DI
CARIBE TIN UN CHANCE MEDIO GRANDI DEN PROXIMO
48 ORA PA SIGUI DESAROYA Y BIRA UN CICLON TROPICAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 35 / MIN 29 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 35 / MIN 29 / 0.0 MM

Komunikado prensa BHRO presentashon Kaso di Boneiru den seminario na Mexico





E delegashon di Bonaire Human Rights enkabesa pa James Finies a sali riba nan di 3ra fase di e kampanja internashonal. Awe ta marka 517 dia di pelgrimahe di konsientisashon den Latino Amerika I Karibe pa obtene sosten di besinjanan den region pa yuda Boneiru bai riba lista di Teritorionan-Sin-Propio-Gobernashon di Nashonan Uni. Diarason pasa 4 di Oktober despues di atende e reunion di "pasado di sklabitud" na St Maarten I presentando na Sekretario di Estado Alexandra van Huffelen un karta di protesta e delegashon a biaha pa Mexico.

Ribe e dianan 5 pa 7 di Oktober e team lidera pa James Finies di BHRO a asisti I hasi presentashon di e Kaso di Boneiru bao di tema: "Demokrasia komo derecho fundamental di tur pueblo" den e di "27 Seminario Internashonal di partidonan I un sosiedat nobo" di e Partido di Trabao kualnan ta aktualmente parti di e gobierno di Mexico. Profesor Anaya, lider di e Partido PT personalmente a respalda I duna apoyo di su partido na e pueblo di Boneiru I a permiti James Finies hasi presentashonan den tres diferente foro. Inkluyendo dia di apertura di e seminario dia 5 di oktober I e dia siguiente 6 di oktober na un evento-manifestashon di damanan I dia 11 oktober na e junta di direktiva di e partido. Resolushon I jamada pa solidaridat pa e Kaso di Boneiru pa stop Hulanda su violashonan di derecho humano na Boneiru I pa pone Boneiru bek riba lista di Teritorionan-Sin-Propio-Gobernashon di Nashonan Uni unanimamente I ampliamente a wordu apoya pa e alrededor di 800 partispantenan di 41 pais ku tabata presente na e seminario.



Pa kontinua ku e mishon di konsietisashon, riba 10 oktober, e delegashon Boneriano a kolabora ku e Universidat Outonomo Metropolitana di Mexico(UAM) pa konmemora I krea konsiensa riba e dia skur aki den historia di Boneiru. E universidat di UAM ku tin mas ku 16000 studiante ta konsisti e di e gran suidad di Mexico, Azcaptzalco den norte, Iztapalapa den este, Cuajimalpa den oeste, Xochimilco den sur I Lerma di e estado di Mexico. E institushon aki ta un di e universidatnan top akademiko na Mexico. Na 2019 e tabata rankia entre e promenan entre instutushonan publiko I priva. BHRO tabatin un booth den un aktividat na e universidat kaminda studiantenan tabata wordu informa riba e situashon di Boneiru. I nan a start un kampanja #TodosSomosBonaire na nivel nashonal di konsientisashon via medianan sosial bao di studiantenan tokante violashonan di derecho humano ku ta tumando luga na Boneiru I e hecho ku e isla a wordu ankra den konstitushon Hulandes kontra di deseo di e pueblo ku a wordu redusi na un minoria den apenas un dekada mester di atenshon mundial.



Riba 11 di oktober, BHRO a asisti na e Kongreso di Estados Unidos di Mexico I a risibi un resepshon kaluroso. E delegashon a wordu ofrese e dia aki den seshon plenaria na San Lazaro pa presenta e lucha pa derechonan di e pueblo Boneriano dilanti e 500 miembronan representando tur estadonan di Mexico. Gradisimentu ta bai na Deputado Sofia Carvajal, sekretario general ejekutivo di COPPPAL, tambe na Jorge Garcia Cordova vise-sekretario general di COPPPAL I gradisimentu spesial na Deputado Alejandro Moreno, presidente di COPPPAL pa su apoyo inkondishonal na fabor di e kausa di Boneiru. A wordu reitira na Suidat di Mexico e ful sosten di e 72 partidonan politiko di 30 pais den Latino Amerika I Karibe na Boneiru pa e wordu pone riba lista di dekolonisashon di e teritorionan-sin-propio-gobernashon di Nashonan Uni.

E obhetivo di BHRO di partisipa den seminarionan importante aki ta pa genera konsiensa mundial.

140 supervisor participando den tayer ofreci pa AHATA den colaboracion cu CHTA Education Foundation





ORANJESTAD, Aruba: 17 October 2023 – Durante e luna di October, supervisornan rond di Aruba ta elevando nan abilidadnan di supervision cu un bootcamp nobo di CHTA Education Foundation cu ta ser ofreci pa Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA).

E bootcamp di dos dia ta diseña specificamente pa lidernan di team den e sector di hospitalidad y 140 participante a registra pa tuma e curso entre October 9 y 26. E demanda pa e entrenamento tabata evidente ya cu e la sold out den poco siman.

Supervisornan y nan gerentenan ta siñando con pa mehora nan abilidadnan pa supervisa nan team, pa asina aumenta satisfaccion di huespednan y di nan team mes. E entrenamento ta wordo presenta pa Louise John y Suzanne Shillingford-Brooks di Talkabout & Earth Solutions, e facilitadonan pa Education Foundation.

"Nos ta hopi emociona di ta bek na Aruba," a indica Karolin Troubetzkoy, Chairwoman di Education Foundation. "E bootcamp aki ta brinda sosten na supervisornan y nan gerentenan pa representa e calidad di atencion cu e industria di turismo den Caribe ta conoci pe y cu nos programa di entrenamento ta mehora."

"Servicio extraordinario ta e pilar di e exito di Aruba su industria turistico, y e meta di AHATA ta pa yuda sigura nos liderazgo den e mercado door di apoya e desaroyo di personal den hospitalidad." Ta great pa wak asina hopi interes pa e excelente entrenamento di CHTAEF y con 140 supervisor ta enrikeciendo nan abilidadnan", a comparti Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte.

E curso ta posibel danki na La Cabana Beach Resort, Eagle Aruba Resort, Divi Village Golf & Beach Resort y Radisson Blu cu a yuda patrocina e bootcamp.

Pa mas informacion tocante Education Foundation, nan becanan y nan programanan di entrenamento, bishita www.chtaef.com.

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 17 Oct 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 4066	
1127	
9985	
8240	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 4066	8885
1OFF Sorteo # 2122	9221
ZODIAC Sorteo # 4066	9274 Gemini
LUCKY 3 Sorteo # 940	018
MULTI-X	X2

LOTTO 5 Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	925.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	54.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball / Proximo Jackpot
0 x Jackpot	350.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 450.000,-

KORSOU Sorteo #